

EL IRIS

Año XI

DIARIO CATÓLICO

Núm. 3.183

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41, José M.º Quadrado, 40.—Imprenta
Teléfono n.º 80.

Ciudadela (Menorca) martes 30 de Octubre de 1923

Dirección telegráfica IRIS
CIUADDELA

M A D R I D

Observaciones necesarias

Ha dicho ya alguna vez, y las circunstancias imponen que insista en ello, que nada es más relativo en España que el concepto de derecho, porque se es derecho o izquierdo según lo que lo que son aquellos que tenemos a nuestro lado.

Claro está que en España hay derechas que podríamos llamar absolutas; derechas sin distinciones, ni atenuaciones, sin carterones y sin trampa de ninguna especie, que nacieron y vivieron siendo derechas auténticas y que, como tales derechas, han intervenido en la política sosteniendo siempre la tesis católica y monárquica, pero fuera de ellas, el concepto es relativo y son izquierda, en unos casos, los que tienen semblante de derecha en otros, y al revés desde Mañara hasta Pablo Iglesias, desde Cervera hasta Besteiro; y aun desde éste caporal del socialismo a los jerifaltes comunistas, si es que todavía no son derecha relativa, quienes, llamándose y teniéndose por la única fuerza obrera, revolucionaria, repugnan sin embargo los procedimientos de los pistoleros y atracadores.

Y lo que se dice respecto de las derechas, puede también afirmarse en cuanto a lo de conservador, en lo que hay gradaciones y matices para todos los gustos; en lo que se pueden encontrar todos los colores del arco iris, desde el conservador creyente, al conservador voltariano e incrédulo, desde el hijo sumiso y fiel de la Iglesia hasta el que la amenaza en pleno parlamento, con la potestad tuitiva y con las regalías de la Corona.

Tiene todo esto a cuento de las manifestaciones que hizo el jefe del Directorio hablando de derechas y de clases conservadoras con expresiones de generalidad que no convienen realmente ni a las derechas, ni a las auténticas fuerzas

SOLARES DE VENTA

Los tiene D. Juan Arguimbau y Ferrer en los puntos y a los precios que a continuación se expresan:

Paseo San Nicolás a 0'60 y a 0'75 pesetas el palmo cuadrado, según sitio.				
Camino de Baix a 0'35 y a 0'40	>	>	>	>
Camino del Cementerio a 0'30	>	>	>	>
Calle Paborde Martí a 0'30	>	>	>	>
Camino «Tres Alquerías» a 0'10 y a 0'12 1/2	>	>	>	>
Camino «Santa Bárbara» a 0'12 1/2	>	>	>	>
Carretera de Mahón a 0'40	>	>	>	>
Quintana de Mar a 0'10	>	>	>	>
Orilla del puerto a 0'10	>	>	>	>

Los referidos solares se ofrecen al contado como también pagarlos a los diez o veinte años capitalizando los intereses.

El propietario de estos terrenos, toma a su cargo la construcción de cualquier edificio por una cantidad alzada, según el plano que presenten.

socialmente conservadoras de España, las cuales han venido aportando y apoyan, sin reservas al Directorio, y no han puesto en sus caminos ni el mas pequeña obstáculo, ni en sus horizontes la mas ligera sembra.

Es cierto que el Real decreto estableciendo las incompatibilidades de que tanto se habla estos días, pusieron mas o menos racionales reparos algunos periodicos y algunos politicos; pero no parece que ello autorice a presentar como interesadas y dificultativas a las derechas, ni a las clases conservadoras; ya que entre los numeros diarios de esa significación que salen a luz en España y que son organo o eco de las susodichas clases, no vemos leido en ninguno cosa que represente oposición a los actos del Directorio y a sus acuerdos y solo en «La Epoca» y en el «Diario Universal» se han formulado observaciones al decreto aludido en artículos de Refacción, pues no debe contarse como acto de la iniciativa del periódico ni que represente el criterio de quienes lo escriben, la publicación de alguna carta de los que se consideran en el deber de no dejar desamparados los que tienen por intereses muy legítimos.

Y si es así, y es indiscutiblemente no hay razón, ni sombra de razón para inculpar a las derechas, ni a las clases conservadoras que tan del lado del General Primo de Rivera están aplaudiéndole y esti-

mulándole para que persevero en la noble empresa de sanear y adecentar la política española.

Fijase en ello el Sr. Presidente del Directorio y no se deje ganar su animo justiciero y recto por ningún linaje de sugerencias.

MIQUEL PEÑALFLOR

La situación interior de Alemania

Interesantes declaraciones

Hemos tenido ocasión de hablar con una persona bien informada en cuestiones internacionales, que sigue con gran atención la marcha de la política europea, y que conoce perfectamente la situación interior de Alemania. Interrogada acerca de los acontecimientos actuales, nos ha hecho las siguientes manifestaciones.

—Alemania tiene hoy planteados dos problemas de extraordinaria gravedad, y cuyas consecuencias son difíciles de prever: el de Baviera y el de Renania.

—El separatismo de Renania es un movimiento artificial, que no hubiera tenido consecuencias sin la ayuda de Francia, la miseria que se ha enseñoreado de esa región, la imposibilidad de remediarla en que se encuentra el Gobierno de Berlín y las promesas francesas han reducido a millares de infeli-

ces, que no ansian más que comer y que en etras circunstancias se habrían opuesto decididamente a todo intento separatista. De mayor gravedad y trascendencia me parece la cuestión de Baviera, que no es más que una fase, quizá decisiva, de la lucha tradicional entre la Prusia protestante y la Baviera católica, que esta vez llegará a conquistar la hegemonía.

—Baviera es la sede del nacionalismo, exacerbado por los últimos acontecimientos, y hacia el cual se vuelven todos los que ansian la reconstrucción de Alemania. El Gobierno de Berlín, mediatizado por los socialistas, se verá obligado a ceder, y Baviera se pondrá a la cabeza del Reich, proclamando la monarquía.

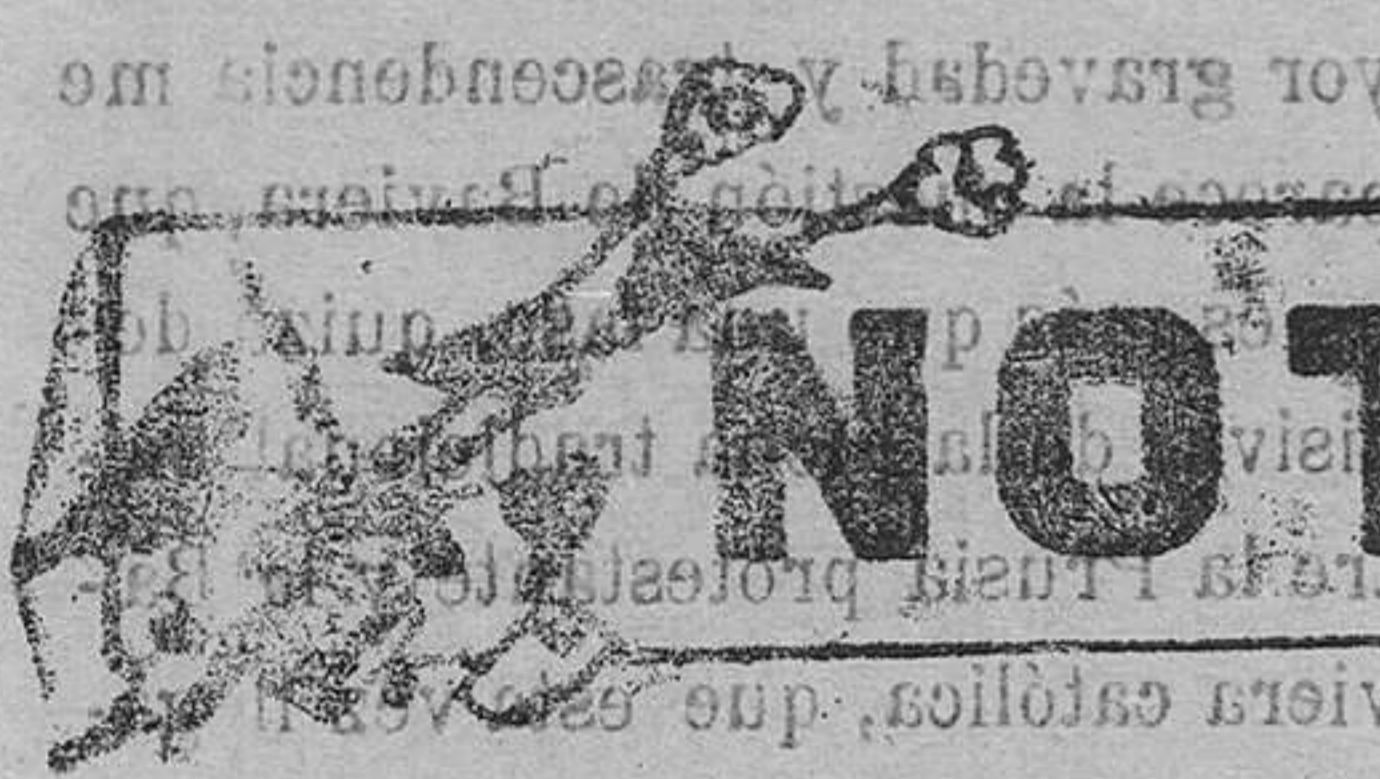
—Es fácil, en efecto, que estalle la guerra civil; pero no habría en ese caso, las proporciones que se temen. Desde luego, los socialistas no harían una oposición tenaz, y, en último resultado, se produciría una nueva escisión en el partido, inclinándose una gran parte a la derecha, y uniéndose el resto a los comunistas. Estos serían, sin duda, los que extremarían la resistencia; pero su número es relativamente escaso para poner en peligro el régimen que se instaurase.

—Por eso digo que el movimiento de Baviera tiene más importancia que el de Renania. Una vez calmada la primera efervescencia en esta región y proclamada en Baviera la monarquía, agruparíanse en torno de ésta todos los países alemanes, harto desengañados de democracias.

—La hegemonía de Baviera creo que sería bien vista por Francia, ya que supondría la avaluación del espíritu prusiano. La dificultad en este orden de cosas estaría en la atracción de Baviera sobre Austria, que destruiría la política francesa del centro de Eu-

ropa, basada en el apoyo a la Pequeña Entente. De todos modos, Francia no puede fiarse gran cosa de estas nuevas naciones, cuya fidelidad paga a peso de oro. Buena prueba de ello son los 1.200 millones de francos que acaba de repartir entre Polonia y Checoslovaquia, al mismo tiempo que se niega a pagar los intereses de las deudas contraídas con Inglaterra y los Estados Unidos.

—¿...?
—La pasividad de Inglaterra obedece a las graves dificultades interiores que tiene que vencer.



NOTICIAS

EN EL CEMENTERIO

La bendición del nuevo Oratorio.— Lo bendice el Prelado.— Asisten las Autoridades.

El día de ayer fué día de alegría, de justa y espiritual alegría, y de consuelo para Ciudadela. Los vivos se alegraron por ver realizados uno de sus más ardientes anhelos, convertido en realidad uno de sus proyectos más acariciados y satisfecho el deseo más vehemente de su corazón cristiano: los muertos se alegraron también al oír la voz del Prelado y demás ministros del Santuario, al ver las tumbas do reposan sus restos mortales cobijados bajo la sombra misericordiosa del templo santo, al sentir los efectos de la plegaria fervorosa, de la oración humilde y sincera en sufragio de las almas de los que nos precedieron, de los que fueron nuestros abuelos y nuestros padres queridísimos cuyos despojos nos esperan en nuestro Cementerio para resucitar juntos el día de las tremendas justicias, el día de la Resurrección de la carne.

De larga y difícil gestación fué el proyecto, incluido en el plan general del Cementerio, después de muchas vicisitudes y de no pocas y graves dificultades, por fin se han realizado las obras y se ha levantado la Capilla, gracias principalmente a la actividad y celo de la Junta al apoyo del Sr. Obispo y a la generosidad de estos habitantes. Por esto es, que Ciudadela seguía con interés el curso de las obras, deseaba su terminación y se asoció al acto de ayer como un tributo a nuestra Fe, como un recuerdo y un sufragio a nuestros antepasados, como símbolo y protesta a la voz de los sentires más íntimos de nuestra alma, para que la Cruz redentora y la Iglesia de Cristo santifiquen y guarden mientras el mundo exista, nuestras tumbas y nuestros huesos.

A las tres, llegaba al nuevo Oratorio el Rvdmo. Sr. Obispo, acompañado de varios señores Capitulares y numerosa representación del Clero, todos con hábitos corales y seguidamente procediése a la solemne bendición, primero, de la Capilla, y después, del altar, de la

Los grandes dominios tienen hoy tanta fuerza como la metrópoli y hasta han llegado a imponerse a ella. El gran problema de los gobernantes ingleses es reforzar la unidad del imperio británico, seriamente amenazado de disolución: no hay que olvidar ciertos intentos de aproximación de Australia y Canadá a los Estados Unidos.

Inglaterra dejará a un lado los asuntos de Europa hasta que consiga fortificarse interiormente. Entonces quizá se decida a poner un límite a las audacias de Francia.

Los grandes dominios tienen hoy tanta fuerza como la metrópoli y hasta han llegado a imponerse a ella. El gran problema de los gobernantes ingleses es reforzar la unidad del imperio británico, seriamente amenazado de disolución: no hay que olvidar ciertos intentos de aproximación de Australia y Canadá a los Estados Unidos.

Los grandes dominios tienen hoy tanta fuerza como la metrópoli y hasta han llegado a imponerse a ella. El gran problema de los gobernantes ingleses es reforzar la unidad del imperio británico, seriamente amenazado de disolución: no hay que olvidar ciertos intentos de aproximación de Australia y Canadá a los Estados Unidos.

devota Imagen del Santo Cristo, siendo padrinos los dos insignes bienhechores el Dr. D. Manuel Salord y la señora doña María Triay, viuda de León, y por último de la Cripta. Estaban presentes el Excelentísimo Sr. Alcalde don José Moillón, los tres tenientes de Alcalde, Junta de Cementerio, varios señores Concejales, Autoridad de Marina, Juez Municipal y numerosa concurrencia que llenaba la iglesia y la sala contigua.

¡Que bien resonaba en nuestros oídos la voz sublime de la Iglesia en sus salmos y en sus oraciones! ¡Que bien olía el incienso aromatizando las tumbas venerables! ¡El agua bendita, que lava, y blanquea y vivifica, con que el Prelado rocía abundantemente las paredes del templo y del cementerio, que de ideas sugirió a nuestra mente! Fué día de consuelo para los difuntos, cuyos restos se conmovieron en sus sepulcros, por que Ciudadela se acordó de los que fueron, de los que un día murieron en el Señor, para cuyo eterno descanso se elevaron al Cielo fervientes plegarias.

Terminada la ceremonia, el Prelado dirigió su autorizada palabra, explicando al por qué del respeto que debemos a los cadáveres de nuestros hermanos y como Dios premia, nos lo demuestra el ejemplo de Tobías, las caridades ejercidas en favor de los difuntos. Aproveché la ocasión el Sr. Obispo para recomendar el acto de caridad que se ejerce acompañando los cadáveres a su última morada, desaprobando, si las circunstancias o la distancia no lo aconsejan, el uso de coches mortuorios, que no son muy conformes al espíritu de la Iglesia. Terminóse el acto, rezando todos los presentes un Padre nuestro por las almas de los que descansan en este Cementerio. Acto continuo, el Sr. Obispo, Canónigos y sacerdotes regresaron procesionalmente a la Catedral.

La construcción del Oratorio ha venido a satisfacer una necesidad muy sentida y por esto la Junta ha-

lló en todas partes decidida cooperación y ha podido realizar en poco tiempo las obras y hacer frente a los múltiples gastos. La cripta y el templo, éste de estilo gótico, han sido construidos por el conocido maestro albañil don Sebastian Lull y el altar por el maestro ebanista don José Seguí. La nueva iglesia hará que sea más visitado nuestro hermoso Cementerio y contribuirá al aumento de la piedad cristiana en favor de las almas de los difuntos.

Desean en paz nuestros antepasados y Dios nos conceda la gracia de que nuestros restos reposen en esta tierra bendita, junto a los de nuestros padres queridísimos, a la sombra de la Cruz redentora de Cristo crucificado, cuya devota Imagen bendijo ayer nuestro virtuoso Prelado.

A la solemne Misa de *Requiem* cantada esta mañana, siendo celebrante el Rdo. Sr. D. Pedro Riera, Pbro., Capellán del Cementerio, ha asistido numerosa concurrencia.

Al público.

Se encuentra en esta ciudad doña Juana Dalmedo, con un extraordinario y hermoso surtido de sombreros, pieles, capas y vestidos de lana para señora, impermeables para señora y niñas, guantes de piel y otras novedades. Dichos artículos se hallan expuestos en la calle del Conquistador n.º 84, en casa de don Rafael Florit.

Solo por tres días, hoy, mañana y jueves.

El actual reemplazo.

En el actual reemplazo se llamarán por la Cja de reclutas de Palma 699 individuos; por la de Inca 746; por la de Mahón 187; y por la de Ibiza 99.

Cerros.

El vapor correo «Mahón», en su viaje de la semana pasada, embarcó en Algeciras para Barcelona 520 cerdos cebados.

Del tiempo.

Sigue el tiempo variable, nublandose a ratos el firmamento, sin que lleguen a caer las benéficas y esperadas lluvias.

Los callos (ojos de gallo) duren las de los pies se curan con DER-MOL.

Se vende en esta imprenta.

Menorca

MAHÓN

Plafoso recuerdo.

En este puerto, en el sitio conocido por *es Lletas*, lugar en el que cayó destrondose el hidro de la Escuela de Aeronáutica Naval y cuyo accidente costó la vida al Teniente de Navío don Vicente Cervera y al Comandante de Navío don Juan Rdo. Suárez de Tangil, se celebró en la mañana del domingo una hermosa y sencilla ceremonia con motivo de la bendición de la Cruz que ha sido levantada en dicho lugar y que será perpetuo y piadoso recuerdo para los bravos

marinos que ofrendaron sus vidas en aras de la Ciencia y en holocausto de la Patria.

Azuñar.

Este Ayuntamiento, a propuesta del Sr. Alcalde, acordó telegrafiar al Directorio Militar interesando autorice cuanto antes la importación de azuñar en Menorca.

Crucero.

El crucero acorazado holandés «Trompe», que se encuentra en Mahón, fué visitado el domingo por numeroso público.

Península

Inspección a un Ayuntamiento.

Madrid.—El delegado gubernativo ha comenzado a inspeccionar el Ayuntamiento de Aravaca.

El delegado sacó las cajas y tomó medidas para que no pudiera tocarse la documentación.

Ayer, el Secretario de dicho Ayuntamiento, don Vicente Pérez, se disparó un tiro, matándose. Se le tenía al Secretario en buenísimo concepto.

Periodista a la cárcel.

Ayer tarde ingresó en la cárcel, para cumplir la condena que le impuso un Consejo de guerra por un artículo que publicó en el «Heraldo de Madrid», el periodista señor Valdivieso.

Conferencias episcopales en Toledo.

Toledo.—En el Palacio arzobispal se celebran conferencias episcopales, a las que asisten, presididos por el Cardenal Dr. Reig, los Obispos de Madrid, Plasencia, Cuenca, Soria, Sigüenza y Ciudad Real. Deliberan sobre diferentes puntos de orden religioso y social que contiene el programa previamente dispuesto conforme a las prescripciones canónicas y a las necesidades espirituales de la archidiócesis.

Los consejeros del Banco de España.

La noticia que dan algunos periódicos afirmando que el Banco de España ha dejado de cumplir el real decreto de incompatibilidades, aviniéndose a pagar la multa por aquel incumplimiento, es del todo exacta.

Un solo vocal del Consejo, antiguo accionista, elegido para el puesto del consejero mucho antes del ser ministro, el señor conde de Tan Luis, con exquisita delicadeza se apresuró a dimitir, y el Consejo del Banco, sintiendo mucho verse privado de tan ilustre compañero, admitió su dimisión, no el sábado pasado, sino el miércoles anterior, acordando a la vez promover la elección de sucesor por los medios reglamentarios. De todo ello se dio cuenta inmediatamente al Directorio.

Es, pues, fantástico suponer que en esta ocasión, ni en ninguna otra, el Banco haya rehuido ni demorado la observancia de su deber.

Postaña a Rusia.

Un periódico de la noche dice que, según noticias que ha recibido, An-

GRANDES EXISTENCIAS EN VIDRIOS, METALES Y LOZA SANITARIA

DE **LUIS RULL** **BARCELONA**

Casa Central: Lladó, 13 -- Sucursal: Salón San Juan, 127.



COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 29 de Octubre de 1923

Francos	43-95
Libras	33-68
Dollars	7-49
Liras	33-75
Mateos	0-00
Coronas austriacas	0-00
Interior serie A	70-10
Exterior serie A	85-90
Amortizable 5 p. S. A. 1920	95-50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S.	65-50
Id. Cáceres variable	00-00

gel Pestaña, que se encontraba en una población del Sur de Francia, ha salido para París y Berlín, proponiéndose visitar Rusia.

Parce que ha manifestado que no piensa volver a España.

Alabanzas a un Real decreto.

Es objeto de unánimes alabanzas el Real decreto creando la Junta organizadora del Poder judicial.

El decreto se estima por todos como un paso gigantesco hacia la independencia de los Tribunales.

El señor Ossorio y Gallardo, en un artículo publicado en «El Debate» lo aplaude.

Las obligaciones del Tesoro.-Se emitirán mil millones.

El decreto publicado sobre la emisión de obligaciones del Tesoro dispone que el día cuatro de Noviembre se emitirán, por la Dirección general del Tesoro público, obligaciones por valor de mil millones, a un interés del cinco por ciento anual.

Los cupones se pagarán, por trimestres vencidos, los días 4 de Febrero, Mayo, Agosto y Noviembre de 1924.

Varias

Fallecimiento de don Norberto Torcal.

Madrid, 30.—4-40

Ha fallecido el culto periodista y literato don Norberto Torcal, que fué Director de «Prensa Asociada».

El entierro constituyó imponente manifestación de duelo.

Los diarios católicos «El Universo» y el «Debate» dedican sendos artículos necrológicos ensalzando la merítisima labor que como periodista y literato realizó don Norberto Torcal.

De Marruecos

Órfalos.-Indígenas muertos.

Madrid, 30.—3-26

Las noticias oficiales dicen: Llevábase sin novedad el convoy de municiones a Tizza Azza.

Durante el reconocimiento efectuado por las fuerzas de Tafersit cayóse el caballo e hirióse gravemente el alférez de ametralladoras Albuera Ojeda.

Según confidencias al explotar días pasados una mina en una de las avanzadillas de Tizzi Azza resultaron muertos seis indígenas y heridos tres.

La aviación ha seguido el bombardeo.

El Directorio

Serán disueltas.

Madrid, 30.—2-35

El general Primo de Rivera ha manifestado que en breve serán disueltos los actuales cuerpos de las Diputaciones provinciales.

Los consumos.

La «Gaceta» publica un decreto ampliando hasta 1.º de diciembre el plazo para que los Ayuntamientos puedan solicitar supresión de los encabezamientos de consumos.

Visitas.

El Marqués de Estella ha sido visitado por el Ministro de Austria, General Borbón, Marqués de Aldama y otros.

Reunión.-Nota.

La reunión del Directorio terminó a las nueve y media.

Los Generales al salir no hicieron ninguna manifestación.

Facilitóse una nota que dice: Aprobóse el decreto modificando la ley de Justicia y Municipal.

Otro, relativo al último decreto sobre incompatibilidades, que determina la interpretación que se desprende del espíritu y de la letra sin modificación alguna.

Del extranjero

Mussolini y los fasolistas.

Madrid, 30.—6-20

Noticias de Milán dan cuenta del discurso pronunciado por el Jefe del Gobierno italiano Sr. Mussolini.

La animación en la ciudad es extraordinaria.

Los fascistas suman muchos miles.

Mussolini dijo en su discurso que el fascismo es el único movimiento verdaderamente popular.

Preguntó si todos estaban dispuestos a sacrificarse nuevamente por la Patria, contestando todos los oyentes unánimemente que sí.

Estación Meteorológica de Baroli

Día 30.—A las ocho

Barómetro	762-3
Termómetro a la sombra	20-7
Viento	Este
Velocidad del mismo	Bonancible
Estado del cielo	Acelajado
Estado del mar	Rizada
Llúvia en 24 horas	8 mm.

Alcaldía de Ciudadela

Carne de cerdo

1 Kilógramo de magro sin hueso	5-00
1 Kilógramo de idem, con hueso	3-00
1 Kilógramo de Costillas de lomo	4-50

Carne vacuna

Bistech de ternera, 1 Kilógramo	5-75
Carne de ternera, con hueso, 1 Kilógramo	2-75

Carne lanar

Carne de cordero con hueso, 1 Kilógramo	2-75
Carne de cordero, pierna trasera y chuletas, 1 Kilógramo	3-75
Resto de cordero, 1 Kilógramo	2-75

Lo que se hace público para general conocimiento y el más exacto cumplimiento.

Ciudadela, 26 de Octubre de 1923.

El Alcalde, José Mouton

ZAPATOS para señora de filete negro Ptas. 5-50 se venden en la calle Asalto, n.º 22.

SANTORAL

Miércoles, 31.—Santos Urbano, Quintín, mr., Nemesio y Narciso y santa Lucila.

Día 31.—Sol sale a las 6-16 pónese a las 4-49.—Luna sale a las 10-28 pónese a las 12-14.

BIBLIOGRAFIA

Nueva publicación.

La «Unión Comercial e Industrial de Menorca» ha empezado a publicar un boletín mensual, cuyo primer número tenemos a la vista.

Su aparición nos parece muy razonada, y no obstante sus pequeñas dimensiones, su actuación puede ser muy beneficiosa para nuestra industria y comercio, cuyos intereses se propone defender, estrechando más y más las relaciones entre industriales y comerciantes.

Nos es grato saludar al nuevo colega, deseándole larga vida y muchas prosperidades.

PATRIA

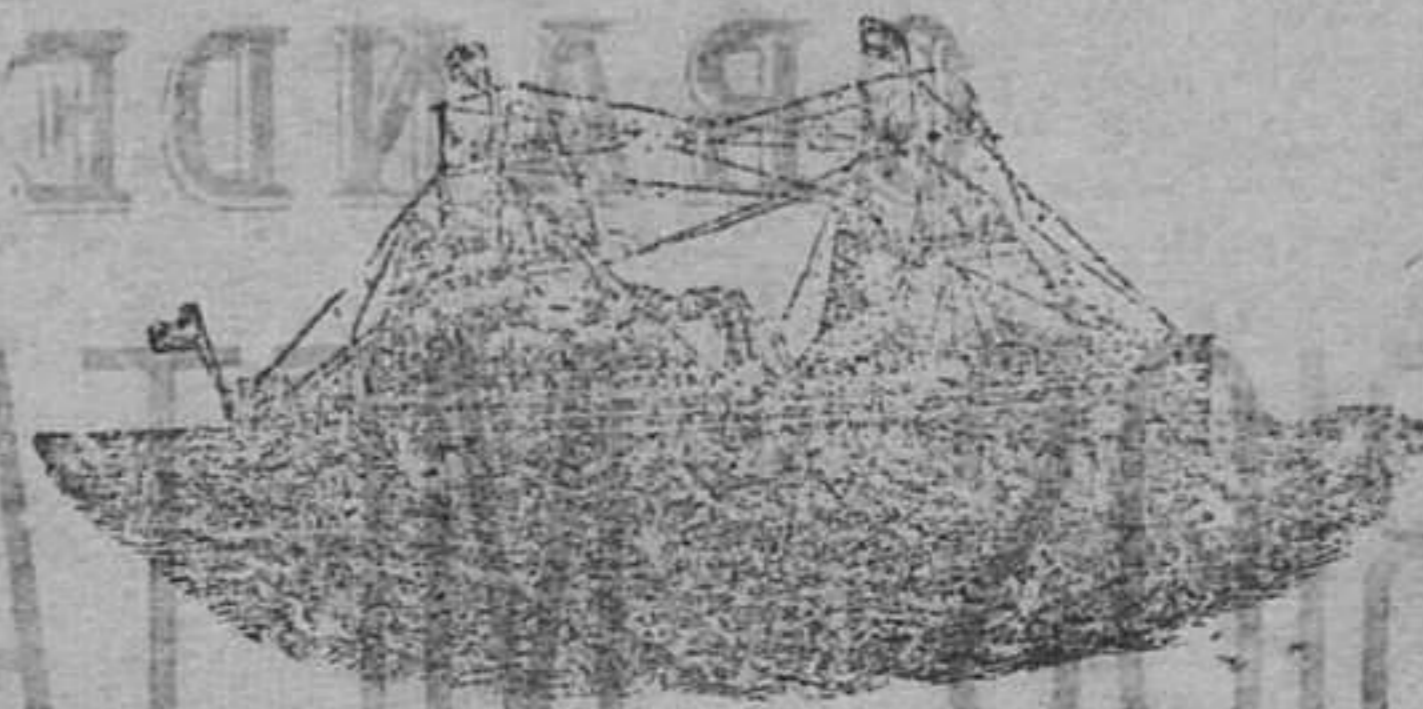
SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES
Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 200.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.
Agencia en Ciudadela: calle de José M.º Quadrado, 29.

JOSE PALLICER CONQUISTADOR, 18

Confecionera toda clase de calzados de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos
Especialidad en clases para Bebés.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York, Venezuela, Colombia y puertos del Pacífico

El vapor saldrá el 25 de de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana y Veracruz.

El vapor saldrá el 17 de de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor saldrá el día 10 de de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabaniilas, Colón, y por el canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Montevideo, Atica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

El vapor saldrá el 4 de de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea a Filipinas y puerto de China y Japón

El vapor saldrá el de Coruña par Vigo Cadiz, Lisboa, Cartagena, Valencia, y Barcelona, donde saldrá el para Manila y puertos China y Japón.

Línea a Fernando Poo

El vapor saldrá el de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull,
Infanta, 22. — MAHON.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

A bona les siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

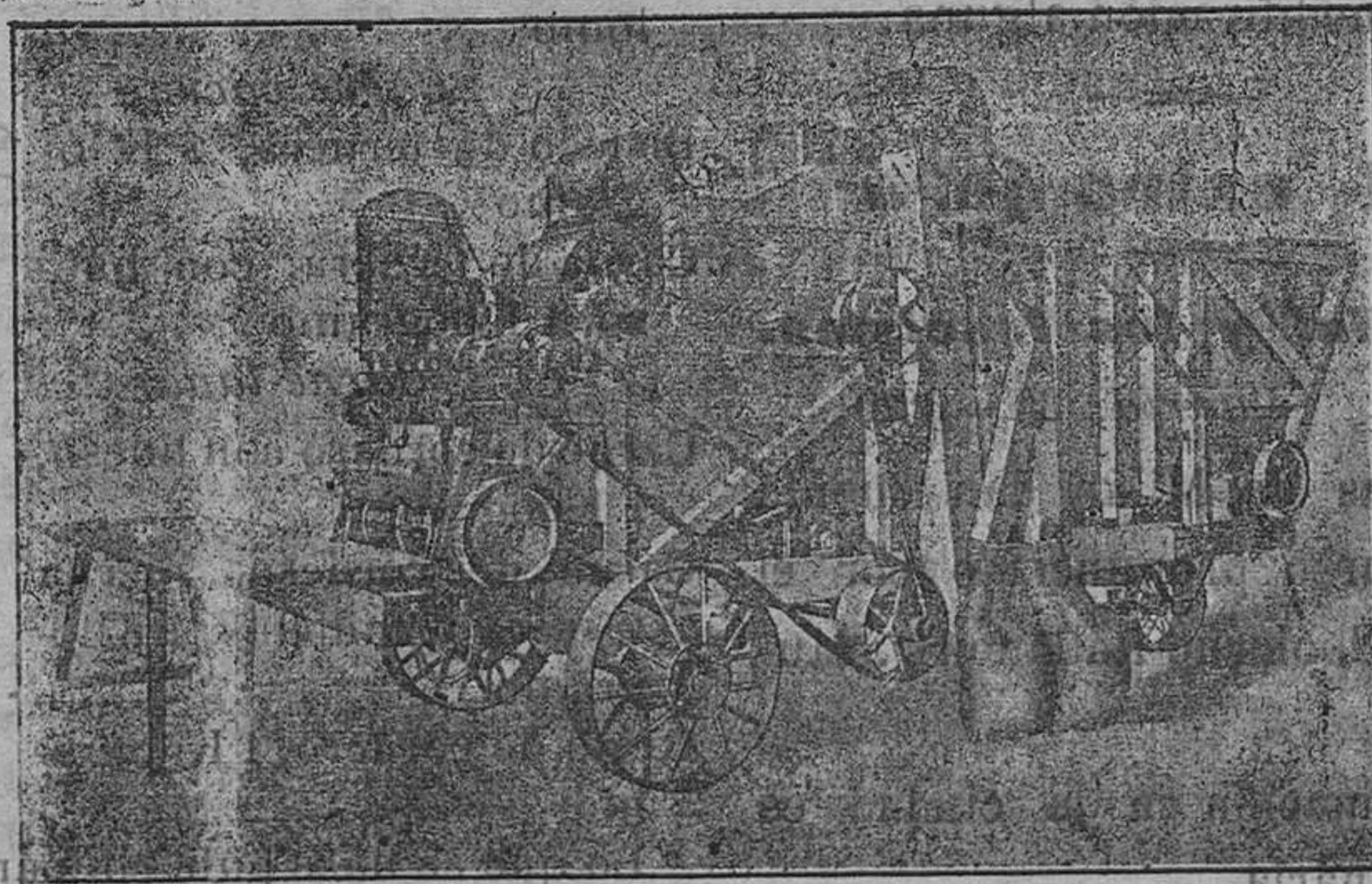
En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Vda. de J. Benach

TALLERES Y DESPACHO: SAN SADURNI DE NOYA. — HOSPITAL NUEVO, 17



Trilladora perfeccionada. — Último modelo.

Gran rendimiento y solidez. — Corta y machaca la paja. — La pérdida de granos es casi nula. — Va provista de motor «Hispano Suiza». — Fácil manejo.

TRACTORES BENACH, provisto de motor «Hispano Suiza» — Único que tiene aplicación en este país. — Trenes completos de arados.

Referencias: Taller Mecánico de A. GARCIA

M. A. H. O. N. — Prieto y Caules, 116.

Para quitarse ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

Lithinés del Dr. Gustin

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico. **REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. * * * *

Acido úrico



Depositarlo único para España: **Establecimientos DALMAU OLIVERES** Paseo de la Industria, 14 - Barcelona
Y en todos los buenas Farmacias y Droguerías

